V3CU3E

快速使用说明

Arcure-Blaxtair®介绍

Blaxtair®是一种3D智能摄像头,可以区分物体和人,它能 够在危险时提醒司机。







其设计旨在为操作人员提供有助于他们进行操作的补充信 息,旨在补充已经实施的常规安全措施。车辆检查和操作安 全始终都是操作人员和相关负责部门的责任范围,但驾驶人 员依然要保持警惕,必须时刻遵守您所在国家的现行法规。

Blaxtair®:

- 辅助驾驶系统
- 对企业中已经实行的安全措施的补充
- 不对设备的控制产生影响, 也不会取代始终控制车辆驾驶 的驾驶员。
- 点火开关自动启动(十几秒)
- 开关断开时自动灭火

1 BLAXTAIR®的用途是什么



2 给操作人员的信号

不要与控制系统或设备控制系统通信。输出信号不能用于自 动、直接或间接控制设备控制系统。



红色屏幕和振铃/蜂鸣器





绿色屏幕,没有振铃





请联系我们的安装人员或 紫色屏幕, 没有振铃 SAV d'ARCURE

立即停机/危险

动(重启)

保持警惕!

功能受损

未探测到危险

启动(重启)前在可视

查。LED为红色时不要启

化控制屏幕上进行检

使用注意事项

安装

必须小心操作BLAXTAIR® 处理单元:

- 不要将处理单元安装在产生热量的设施附近。
- 不要将处理单元安装在产生电磁干扰的设施附近。
- 不要拉扯安全带。
- 不要遮盖处理单元,也不要在处理单元上放置任何物品。
- 检查空气是否能在处理单元四周自由循环。如果不能自由循 环,可能会影响散热,造成处理单元停机。
- 不要将探测头搭在电缆上。
- 保持探测头舷窗清洁。
- 永远不要打开或修改传感器探测头或处理单元, 因为这样做 会导致保修失效。
- 不要改变传感器探测头或处理单元的位置。只有受过培训的 Blaxtair安装人员才能进行该项操作。
- 不要拔掉任何处理单元上或传感器探测头的连接器、除非 Blaxtair安装人员要求您这样做。



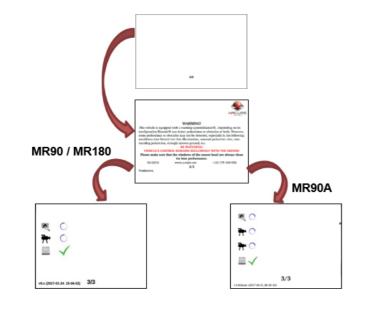
处理单元处于开机状态时不要插拔屏幕和探测 头。这样可能会损坏系统,导致系统无法运行, 以及保修失效。

安装和启动

您的BLAXTAIR®系统已经由具有相关资质的安装人员安装 好。

为了使其在最佳的性能水平下运行,装置不能断开连接或移 动。传感器探测头和处理单元的位置的确定要保证装置可以达 到最佳性能水平, 因此系统要相应进行校准。

司机发动车辆时,BLAXTAIR®系统自动启动。5秒(+/-1秒) 后,处理单元发出"哔"声,说明装置已经通电。以下图像出现 在不同的屏幕上,这些屏幕在安装过程中连续显示图像。



系统执行自动诊断程序。一旦本页面中所有项目后面都标注了 绿色的标记,屏幕上将会在绿色背景下播放视频,LED(如安 装)变为绿色,表明Blaxtair系统当前正在全面运行。

定期检查和保养

1 设备启动

每天工作开始时,在装备有BLAXTAIR®的车辆开始作业之前, 操作人员必须检查BLAXTAIR®是否运行正常。以下是设备进行 常规定期检查时检验其运行状况的详细流程。

测试前,操作人员必须确保所有安全条件都已具备,任何人都不 会处于危险之中。司机必须在他人协助下完成以下流程:

- 将车辆停放在由栅栏围起来的平坦露天区域内。
- 绘制地面探测区图纸。
- 不启动电机的情况下点火。
- 待到摄像头景象在屏幕上显示, 背景变成绿色(如果安装成 功、LED为绿色)。
- 确保车辆不会移动, 之后启动倒档或任何其他激活探测所需的
- 要求助手在探测区内移动。检查此人在危险区内时系统是否能 够探测到行人。屏幕背景应立即变为红色,行人停留在探测区 内或在探测区内移动时声音警报应立即响起。
- 如果测试不合格、请拨打Blaxtair热线。

2 清洁探测头

为了保证最佳性能,传感器探测头两个舷窗必须至少每天清洁一 次(如果后视镜必须清洁,传感器探测头也要清洁)。每天至少 一次用软布清洁舷窗。可以使用玻璃清洁剂和清水。清洁之后, 检查舷窗:

- 是否干燥,且没有灰尘和水滴。
- 是否存在影响Blaxtair正常运行的严重刮痕。

3 系统配置

安装期间,系统按照最佳性能进行配置。如果传感器探测头从原 来的位置上移动或受到撞击,其性能可能会受损。



如果传感器探测头受到任何形式的撞击, 必须检 查系统。见4.3.1节。如果存有疑虑,必须由经认 证的Blaxtair安装人员对系统进行检测。

运行

1 屏幕显示器



2 探测区

安装人员已经根据您的需求和限制确定好探测区(又称危险区)。 探测区通常由两个不同的子区域构成:

- 无论是否有行人,只要有障碍物就会触发警报的"障碍"障碍子区
- 只有行人才会触发警报的"行人"子区域。



故障排除

如果BLAXTAIR®遇到技术问题,一个或多个图标会出现在屏幕的左上角。

	图标	含义					
ī	%	与处理单元(只配置MR180)之间通信相关的技术问题。					
		与传感器探测头相关的技术问题。					
	98	与LED相关的技术问题:要么通信被切断,要么中央单元的请求无法被正确解读。					
	H H	传感器探测头的温度接近其极限。					
		处理单元的温度接近其极限。					

如果某一图标一直在屏幕上显示,则关闭BLAXTAIR®,然后等待几分钟后再 重启。如果问题还没有解决,请联系您的安装人员或Arcure客户支持部门。

客户支持

如果需要帮助或遇到与BLAXTAIR®、安装或保养相关的技术问题,请立即与我 们联系:

hotline@blaxtair.com +33 1 75 43 90 58

或访问我们的网站http://arcure.net/arcure-throughout-the-world以获取您所 在国家的BLAXTAIR®服务地址。

对于任何帮助请求,Arcure技术团队将请您提供处理单元上标注的产品编号和 序列号。

有关本说明内章节的参考,可以通过以下链接下载 完整版手册: http://blaxtair.com/img/fichiers/ User_Manual_BXT3_20190509_version-EN_ V2.3.pdf



完整的英文版用户手册

V3CU3E

快速安装说明

安装

建议的流程

- 根据配置文件和第3节中规定的要求仔细选择探测头的位置。
- 选择处理单元位置时考虑第8节中规定的要求。
- 选择运行元件位置时考虑第6节中规定的要示。 安装之前切断设备总电源。系统"带电"时不能接通或断 开电缆。任何不遵守本规则而导致的损坏都不在保修范围 内。
- 安装传感器探测头 (第3节)
- 将传感器探测头的绿色电缆引至处理单元的位置(第5节)。
- 如果处理单元位置附近没有任何可以使用的"倒车信号", 建议采用探测头电缆以外的另外一根线,因为探测头要位 于倒车灯或倒车报警器的附近。
- 安装电源电缆(第7节)。
- 固定屏幕和可选配件(第6节)
- 将所有电缆临时连接到处理单元(第9节)。
- 重新连接电源,打开开关。处理单元发出声音信号,表明设备已经通电。
- 检查系统是否正确"启动"(第10节)。
- 将系统断电,然后结束处理单元的安装,同时确保所有电缆外露部分整齐排列,不会被看见,并且不影响车厢的开启和车辆的操作和保养。

定位

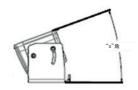
探测头



为了确保最佳探测质量,最好有条不紊地遵守以下规定:

- 传感器探测头必须安装在地面以上1-2.4米高的地方。
- 行人距离传感器探测头1.2-7米时,行人必须整个出现在 屏幕上。因此,必须按照以下对照表放置传感器探测头。
- 传感器探测头电缆永远不能在处理单元还带电的情况下进行插拔。

探测头高度 (米)	1.0	1.2	1.4	1.6	1.8	2.0	2.2	2.4	
传感器探测 头角度 («x»,°)	0	-6	-11	-17	-23	-29	-31	-33	



屏幕和可选配件



永远不要在系统运行过程中插拔屏幕。必要时, 在通过屏幕操作前,彻底关闭系统。

屏幕必须按以下条件安装:

- 屏幕最好能够放置在反光镜轴线内。
- 屏幕不能妨碍司机的视野。
- 屏幕必须放置在司机可以看见的地方。
- 用自攻丝螺钉或螺栓固定屏幕支架。

请勿违反ROPS或FOPS规范。 严禁在结构区内钻孔或用螺钉 固定。如有疑问,请联系建筑



系统供电



断开点火开关,断开熔断器。Blaxtair®的保修仅在使用所提供的保险丝盒的情况下才有效

断开点火开关,断开熔断器。处理单元的电源必须符合以下 条件:

- 使用所提供的成套配件中的熔断器盒。
- 粟色线 经过7.5A熔断器 -连接至常设电源。确保该电源 不经过任何其它熔断器直接连接至电池组。
- 灰色线 经过2 A熔断器 连接至点火器供电的电源。确保该电源在点火器点火后随时可以供电,在电机启动过程中不会"掉线"。
- 白色线-直接连接至车辆底盘。
- 绿色线 经过2A熔断器 连接至所需的车辆模式系统,要 么在驾驶室内,要么连接至倒车灯/倒车警报器。

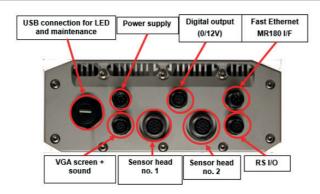
Blaxtair系统可以采用12V或24V电源供电。当系统安装到电压较高的车辆(例如电动叉车)上时,需要采用另外的装置降低电压。想获取更多详细信息,请联系您的供应商。

处理单元

必须按照以下建议进行安装:

- 将处理单元固定在坚固的支架上: 处理单元不能振动。
- 不能安装在热源(供热管道等)附近或没有空气流通的盒内,这可能导致过热,从而造成系统停止运行。
- 注意在连接器中留出空间,从而避免将电缆过度弯曲(最小弯曲半径10毫米)。

配件连接



第一次启动

- 给车辆打火。
- 系统在启动前自动切换至不同的阶段。
- 第一次启动持续约1分钟,系统显示摄像头的视界,近景中有橙色的信息,屏幕四周有 格色边框。



配置

探测器

如果屏幕显示警告信息或摄像头拍摄的场景,点击鼠标左键 以在屏幕上显示维护按钮,左键 点击右上方的图标:

备注:编辑程序关闭时图标消失。



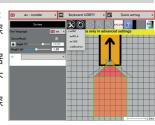
要求设定一个密码: 5504. 客户可能已经申请了其他密码, 这种情况下可以更改密码(出厂设置)。向您的供应商索要专门的密码。

配置页面显示:



可供操作使用的配置模式如下:
•对于包含一个处理单元和一个传感器探测头的系统、选择MR90型号。

- 对于包含一个处理单元和两个分别根据 绿线E1输入信号值运行的传感器探测头 的系统,选择MR90-A型号。
- 对于包含两个处理单元和两个传感器探测头的系统,选择MR180型号。
- 对于Arcure自定义配置的系统:选择系统交货单上规定的车辆(品牌和类型)。



(1) (1) (1)

Y : Q Qvick setting :

预先调试

为了达到最佳的调试效果,必须进 行预先调试:

车辆调试

为了使配置结果尽可能满足客户的 需求,必须调整与设备相关的测量 数据:

- •总长度
- •总宽度



调整传感器探测头

设备的尺寸将显示在用户视图中。如果工具内记录的尺寸与实际尺寸有明显可能会是数没多提供人员

的差距,可能会导致设备操作人员 出错。



- 在进行某些配置时,设备和探测区示意图会显示在用户视图内。
- 预先调试时,点击显示区传感器探测头。
- 默认勾选后,该选项可以让Blaxtair 场景以镜像模式显示。如果Blaxtair探测头与司机往同一个方向"看",则取消勾选。
- 探测头负角和相对于地面的实际高度。
- 设备位置和空间定位。设备的"0" 点位于图像左上方,180°=探测头 向后转动,0°=探测头向前转动。
- 报警器设置旨在确定何种条件下司机可以收到与"E1"输入相关的警告。
- 系统选项。这些选项可以让探测与设备使用环境相适应。
- 配置MR90-A时,按照以下步骤设置每个传感器探测头。

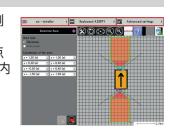
探测区描述

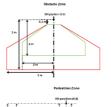
两个区可以配置如下:

- 一个"障碍"区,距离传感器探测头很近,这个区内的任何大型 障碍物(行人或其他)都会触发警报。
- 一个"行人"区,这个区内只有行人出现才会触发警报。

更改探测区类型和外形

用左键单击图片区内的探测区,探测 区界点坐标将出现在屏幕左侧。 可以通过使用鼠标移动图片区内的点 和/或线段,或变更屏幕左侧背景区内 这些点和线段的坐标来修改探测区。

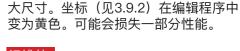




绿线内

能够达到最佳探测性能的建议尺寸。

红线内:



红线外:

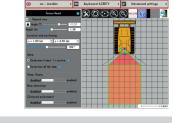
不推荐。坐标变为红色。超出使用规 格。

选项

可用选项:

- •大坡度
- •近距离探测
- •拥挤的环境

这些选项可以根据设备使用环境激 活。



确认配置

如需退出配置工具,请按下"退出"按钮。 配置变更会自动被记录。



保存并退出配置

系统重启并测试每个部件,之后,您的调整将显示在Blaxtair® 视图内

- 检查初始化过程中显示的警告语言是否正确。
- 检查屏幕显示摄像头拍摄的场景时反光镜的模式是否与客户需要的模式一致。(前视图:没有反光镜模式;后视图:反光镜模式激活)。
- 在图像上检查设备视图、探测头和探测区是否显示在右上方。
- 检查大型障碍物和行人是否在"障碍"区触发警报。
- 核实是否仅有行人会触发"行人"区警报。

客户支持

如果需要帮助或遇到与BLAXTAIR®、安装或保养相关的技术问题,请立即与我们联系:

hotline@blaxtair.com (+33) (0) 175 43 90 58

如需寻求帮助,您需要提供处理单元 上标注的产品编号和序列号。

技术团队也可能会询问您:

- 屏幕指示灯状态(亮起或熄灭)
- 必要时,屏幕上显示的信息或图标。
- 可视警报的状态/颜色。
- 测试页面的状态。
- 传感器探测头上面的序列号。

有关本说明内章节的参考,可以通过以下链接下载 完整版手册: http://blaxtair.com/img/fichiers/ MNL_InstallationBXT3_EN_20190509_V2.2.pdf



完整的英文版安装说明